



Istruzioni per l'uso



WeedHex

AS 50

A partire da n. di

serie: 032919010001

Edizione: 31.01.2019, V12.0

it-Traduzione delle istruzioni per l'uso originali

Avvertenze sulle istruzioni per l'uso

Gentile Cliente,

Congratulazioni per la Sua scelta: con questa macchina, Lei ha acquistato un affidabile prodotto di qualità dell'azienda "AS-Motor Germany".

Il presente prodotto è stato realizzato con moderne tecnologie di produzione e in base ad esaurienti criteri di Assicurazione Qualità. Perché soltanto se Lei sarà soddisfatto della Sua macchina, potremo considerare raggiunto il nostro obiettivo.

Le presenti istruzioni per l'uso contengono avvertenze importanti per evitare possibili pericoli ed aumentare affidabilità e durata della macchina.



Prima di utilizzare la macchina, leggere le istruzioni per l'uso.

Inoltre le presenti istruzioni per l'uso e quelle relative al motore ad altri utilizzatori della macchina.

Contatti

In caso di domande sulla macchina, rivolgersi al proprio rivenditore.

I partner internazionali di AS sono riportati all'indirizzo www.as-motor.de.

Dati della macchina

Riportare di seguito i dati relativi alla propria macchina. Comunicare il numero di serie della macchina e del motore al rivenditore quando si ordinano parti di ricambio.

Numero di serie (sul certificato di produzione o sulla targhetta identificativa):

Numero motore:

Data di acquisto:

Indirizzo rivenditore:

Utilizzo conforme

La macchina è destinata esclusivamente alla pulizia di superfici lastricate fisse e di bordi sui quali crescono muschio ed infestanti.

Utilizzare esclusivamente attrezzi e utensili da taglio approvati da "AS-Motor Germany".

Qualsiasi utilizzo diverso non è consentito.

Attenersi alle istruzioni riportate nel capitolo Manutenzione. In caso contrario, la sicurezza di funzionamento risulterebbe a rischio.

L'utilizzatore della macchina sarà responsabile di eventuali infortuni o danni arrecati a terzi o alle relative proprietà.

In particolare, la macchina **non** andrà utilizzata

- su strade pubbliche.
- come gruppo di azionamento per utensili di lavoro e set di utensili non omologati di qualsiasi tipo.
- per lo spazzamento o la falciatura su superfici non compattate.

Sommario

Avvertenze sulle istruzioni per l'uso.....	2	Scaricare la macchina.....	18
Contatti.....	2	Manutenzione.....	18
Dati della macchina.....	2	Riepilogo manutenzioni.....	19
Utilizzo conforme.....	2	Pulire la macchina.....	20
Spiegazione dei simboli.....	4	Controllo visivo generale.....	21
Simboli nelle istruzioni.....	4	Controllo del freno motore.....	21
Avvertenze.....	4	Controllare le spazzole.....	21
Cartelli sulla macchina.....	4	Sostituzione delle spazzole.....	22
Indicazioni di sicurezza.....	6	Controllare il supporto spazzole e i portaspazzole.....	22
L'importanza dell'informazione!.....	6	Manutenzione del motore.....	23
Restrizioni d'uso e orari di servizio.....	6	Controllare il livello dell'olio del motore...	23
Utilizzo sicuro del carburante.....	6	Controllare la candela.....	23
Controllare la macchina prima dell'uso...	7	Effettuare la manutenzione del filtro aria.	23
Zona di pericolo.....	7	Controllare la trazione.....	24
Cautela durante il funzionamento.....	8	Montaggio.....	24
Prima di eseguire lo spazzamento.....	8	Oggetto della fornitura.....	24
Cautela durante lo spazzamento.....	8	Apertura dell'imballaggio.....	24
Cautela sulle superfici ripide.....	9	Stegola di guida e manubrio.....	24
A lavoro concluso.....	10	Sacco di raccolta rifiuti.....	25
Cautela durante gli interventi di manutenzione e riparazione.....	10	Stoccaggio.....	26
Descrizione della macchina.....	11	Conservazione.....	26
Elementi di comando.....	12	Inutilizzo prolungato.....	26
Avvertenze per lo spazzamento.....	13	Rimessa in funzione.....	26
Prima dell'avviamento.....	13	Pezzi di ricambio.....	26
Carburante utilizzato.....	13	Parti soggette ad usura.....	26
Riempimento del carburante.....	13	Smaltimento.....	26
Controllare il livello dell'olio del motore...	14	Garanzia.....	26
Avviamento.....	14	Possibili anomalie.....	27
Avviare la macchina.....	14	Specifiche tecniche.....	29
Regolare la pressione di contatto delle spazzole.....	14	Accessori.....	30
Regolare la pressione di spazzamento...	15	Dichiarazione di conformità.....	31
Marcia.....	16		
Marcia.....	16		
Inversione di marcia.....	16		
Spazzamento su un bordo di marcia-piede o su un muro.....	16		
Spegnimento e messa a riposo.....	17		
Trasporto.....	17		
Caricamento.....	17		

Spiegazione dei simboli

Simboli nelle istruzioni

Nelle presenti istruzioni per l'uso si utilizzano i simboli seguenti per segnalare determinati pericoli.



Segnale di avvertimento.
Questi simboli segnalano determinati pericoli.



Segnale di divieto.
Questi simboli segnalano un modo di agire vietato.



Segnale di prescrizione.
Questi simboli segnalano misure di sicurezza necessarie.

Avvertenze

Nelle presenti istruzioni per l'uso, le avvertenze sono accompagnate da parole chiave. Di seguito viene descritto da quali pericoli e possibili conseguenze tali parole mettano in guardia.

Pericolo

Pericolo imminente

Segnala un rischio diretto **elevato**, che provocherà la morte o gravi lesioni **fisiche**, se non evitato.

Attenzione

Situazione pericolosa

Segnala un rischio diretto **elevato**, che può provocare la morte o (gravi) lesioni **fisiche**, se non evitato.

Cautela

Situazione pericolosa

Segnala un possibile **basso** rischio, che può provocare lesioni fisiche leggere o **media entità**, se non evitato.

Nota

Pericolo di danni materiali

Segnala un possibile pericolo di danneggiamento della macchina e dell'ambiente circostante.

Cartelli sulla macchina

Sulla macchina sono applicati i cartelli seguenti per segnalare che durante il suo impiego è necessario agire con cautela e attenzione:



Per lavorare con la macchina è necessaria una particolare cautela.
Prima di utilizzare la macchina leggere le istruzioni per l'uso.



Pericolo di lesioni!
Verificare che nessuno si trovi nel raggio d'azione della macchina.
Pericolo di proiezione di oggetti.
Il raggio di azione si estende per minimo 15 metri.



L'elevata velocità di rotazione dell'utensile può causare lesioni anche mortali o danni materiali di grave entità. Mantenere lontano dall'utensile soprattutto mani e piedi quando la macchina è in funzione.



Prima di eseguire interventi di riparazione e manutenzione estrarre lo spinotto della candela.



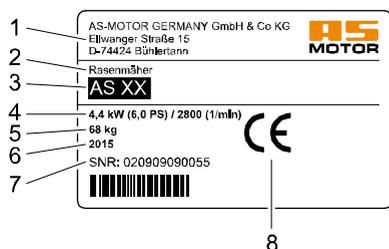
La rumorosità è nociva per la salute. Utilizzare dispositivi individuali di protezione dell'udito per evitare lesioni uditive.



Non pulire la macchina con un getto d'acqua né con una pulitrice ad alta pressione!

Targhetta

Sulla targhetta della macchina sono riportati i dati relativi al modello e le caratteristiche tecniche.



- 1 Nome e indirizzo del produttore
- 2 Denominazione della macchina
- 3 Denominazione del modello
- 4 Potenza nominale in kW/numero di giri del motore
- 5 Peso
- 6 Anno di costruzione
- 7 Numero di serie
- 8 Marcatura CE

Indicazioni di sicurezza

L'importanza dell'informazione!

Per la propria sicurezza, leggere le presenti istruzioni per l'uso. Familiarizzare con gli elementi di comando e con il corretto utilizzo della macchina. Inoltrare le presenti istruzioni per l'uso ad altri utilizzatori della macchina.

Prima di iniziare ad utilizzare la macchina, far-se ne illustrare l'utilizzo da personale specializzato, appositamente formato da AS-Motor.

Inizialmente familiarizzare con l'uso della macchina su una superficie ampia, libera e pianeggiante.

Nel caso si lavori su strade pubbliche, potrà essere necessario rispettare le prescrizioni comunali.

Restrizioni d'uso e orari di servizio

Vietare l'uso della macchina a bambini o persone che non sono a conoscenza delle istruzioni per l'uso. I minorenni possono azionare la macchina solamente sotto sorveglianza. Le disposizioni vigenti a livello locale possono stabilire l'età minima dell'utilizzatore e l'orario di servizio.

Non sono ritenute idonee all'uso della macchina le persone

- sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci che rallentano la capacità di reazione.
- affette da disturbi fisici e psichici/mentali.
- in condizioni di stanchezza o malattia.



I portatori di pace-maker non devono toccare parti sotto corrente dell'impianto di accensione.

Utilizzo sicuro del carburante

Il carburante è tossico e facilmente infiammabile. Pericolo di incendio ed esplosione!

Tenere lontano il carburante da fonti di accensione e non fumare durante l'uso.

Non respirare i vapori del carburante in quanto sono nocivi per la salute.

Utilizzare guanti ed evitare il contatto cutaneo con il carburante.

Immettere il carburante nel serbatoio all'aperto, a motore spento freddo. Utilizzare un bocchettone di riempimento oppure un imbuto.

Non versare il carburante né farlo disperdere o confluire nella canalizzazione.

Se trabocca del carburante, attendere fino a quando i vapori del carburante si saranno volatilizzati (asciugati) prima di avviare la macchina. Allontanare la macchina dal luogo sporco di carburante.

Chiudere sempre saldamente il tappo del serbatoio e non aprirlo se il motore è in funzione oppure la macchina è ancora calda.

Svuotare il serbatoio del carburante esclusivamente all'aperto. Utilizzare un contenitore approvato a tale scopo oppure svuotare il serbatoio del carburante.

Tenere il carburante fuori dalla portata dei bambini e conservarlo esclusivamente in un recipiente approvato in tal senso, in un luogo fresco, asciutto e buio.

Non riporre in alcun caso la macchina con benzina nel serbatoio all'interno di un edificio nel quale i vapori di benzina potrebbero venire a contatto con fiamme libere o scintille.

Sostituire immediatamente un serbatoio del carburante oppure un tappo del serbatoio danneggiato (officina specializzata autorizzata).

Primo soccorso

In caso di ingestione di carburante oppure inspirazione di vapori dello stesso non indurre il vomito e rivolgersi immediatamente ad un medico.

In caso di contatto cutaneo lavarsi immediatamente con acqua e sapone. Cambiare immediatamente eventuali indumenti sporchi.

Misure in caso di incendio

In caso di incendio utilizzare schiuma, estintori a secco o biossido di carbonio (CO₂). Non utilizzare mai acqua!

Controllare la macchina prima dell'uso

Prima dell'uso, effettuare un controllo visivo di spazzole, telo di protezione, coperture, elementi di azionamento e di fissaggio, cavi e relativi collegamenti, per verificarne le condizioni e la stabilità.

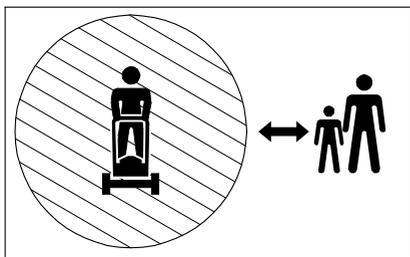
Non utilizzare in alcun caso la macchina, qualora le coperture, la barra portaspazzole, lo sportello laterale o posteriore, il telo di protezione o il sacco di raccolta rifiuti siano difettosi o assenti.

Non rimuovere, modificare o escludere dispositivi di protezione od elementi di comando.

Rispettare le istruzioni per la manutenzione (vedere capitolo Manutenzione).

Fare controllare la macchina in un'officina specializzata autorizzata se la lama non si ferma entro 3 secondi dallo spegnimento.

Zona di pericolo



Il raggio di azione si estende per minimo 15 metri.

Nella zona di pericolo della macchina sussiste pericolo di lesioni.

Le spazzole in rotazione possono causare lesioni e proiettare oggetti all'esterno. La zona di maggiore pericolo è quella immediatamente di fronte e alla destra della macchina.

Quando si trova su tratti in pendio, la macchina può ribaltarsi e scivolare su eventuali persone presenti, oppure investire il conducente.

Accertarsi:

- che nessun'altra persona si trovi sull'area di lavoro a parte l'utilizzatore della macchina
- che nessun'altra persona si trovi in alcun caso di fronte alla macchina in direzione di marcia
- che nessuna persona si trovi al di sotto della macchina su un tratto in pendio
- che la zona di pericolo sia sempre completamente visibile
- di non avvicinare le mani e i piedi alle parti rotanti

Cautela durante il funzionamento

Pericolo di lesioni all'avvio del motore

Non avviare il motore:

- Se è stato versato del carburante.
- In ambienti chiusi o scarsamente areati (pericolo di intossicazione!)
- In presenza di altre persone nelle immediate vicinanze.

Avviare la macchina soltanto se i piedi dell'operatore si trovino a distanza di sicurezza dalle spazzole.

Durante l'avviamento del motore, non inclinare la macchina.

Pericolo di lesioni a motore in funzione

Spegnere il motore e attendere l'arresto delle spazzole

- prima di inclinare o trasportare la macchina.
- nel caso ci si allontani dalla macchina, anche solo per breve tempo.
- nel caso si transiti su una superficie da non lavorare.
- prima di effettuare rifornimenti di carburante.

Spegnere il motore, attendere l'arresto delle spazzole ed estrarre lo spinotto della candela

- prima di pulire o controllare la macchina, oppure prima di eseguire interventi sulla macchina.
- prima di allentare i fermi o di eliminare intasamenti nella zona di scarico.

Pericolo di ustione

Non toccare il motore, né il silenziatore. Durante il funzionamento, tali parti raggiungono una temperatura molto elevata, comportando pericolo di ustioni. L'eventuale movimento repentino che ne dovesse conseguire comporta il rischio di un'ulteriore lesione.

Prima di eseguire lo spazzamento

Dispositivi di protezione individuale



Durante lo spazzamento, indossare sempre calzature di sicurezza con suola antiscivolo, pantaloni lunghi e guanti. Non eseguire lo spazzamento indossando sandali, né a piedi nudi.



La rumorosità è nociva per la salute. Utilizzare dispositivi individuali di protezione dell'udito per evitare lesioni uditive. Durante il lavoro, indossare occhiali protettivi.



In caso di forte polverosità, indossare una mascherina antipolvere.



Indossare guanti di sicurezza, per proteggersi da lesioni e vibrazioni.

Informarsi presso il rivenditore riguardo all'equipaggiamento protettivo idoneo.

Preparazione della superficie di lavoro

Esaminare attentamente la superficie da spazzolare prima di iniziarne la lavorazione. Rimuovere pietre, bastoni, fili metallici ed altri oggetti che potrebbero venire proiettati all'esterno dalla macchina.

Cautela durante lo spazzamento

Pericolo di lesioni

Pericolo di lesioni causato da oggetti proiettati all'esterno. Non eseguire mai lo spazzamento in presenza di persone, bambini, animali domestici o beni materiali nell'area di pericolo.

Non avvicinare le mani e i piedi alle parti rotanti. Quando si lavora con la macchina, mantenersi a distanza dalla zona di scarico.

Assicurarsi di poter ricevere aiuto in caso di emergenza.

Lavorare esclusivamente in condizioni di luce diurna, oppure con una valida illuminazione artificiale. Non lavorare in alcun caso in condizioni meteo non sicure, né con pericolo di fulmini.

Esercitare una particolare cautela durante le inversioni di marcia, la retromarcia oppure quando si avvicina a sé la macchina.

Procedere sempre lentamente!

Non sollevare né trasportare mai la macchina con motore acceso.

Prestare attenzione al traffico quando si lavora in prossimità di una strada.

Vibrazioni

L'utilizzo prolungato della macchina può causare disturbi circolatori alle mani, dovuti alle vibrazioni. Non è possibile stabilire una durata d'utilizzo generalmente valida.

- Utilizzare i guanti.
- Effettuare opportune pause durante il lavoro.

Far controllare la macchina da un'officina specializzata autorizzata nei seguenti casi:

- se le spazzole o il supporto spazzole si siano scontrati con un oggetto.
- se la macchina inizia a vibrare in modo eccessivo ed anomalo.

Pericolo d'incendio

Le spazzole generano scintille, in caso di attrito con pietre.

Sussiste pericolo di incendio ed esplosione.

- Non eseguire mai lo spazzamento in zone a rischio di esplosione.

Spazzamento di superfici con pericolo di incendio

- Prima di spazzolare materiali facilmente infiammabili, essi andranno inumiditi.
- Portare con sé estintori idonei in quantità adeguata.
- In caso di pendenza laterale eccessiva il carburante può fuoriuscire dal carburatore oppure dal serbatoio. Ciò comporta pericolo d'incendio.

- Osservare la superficie lavorata anche a spazzamento concluso, per verificare che non scaturisca un incendio.

Per evitare pericoli d'incendio, mantenere i seguenti componenti sempre esenti da sporco, erba, fieno, fuoriuscite di olio, grasso ecc.:

- Motore
- Silenziatore (collettore, protezione, interstizi)
- Zona intorno al serbatoio del carburante

Cautela sulle superfici ripide



Pericolo di lesioni quando si lavora su tratti in pendio, causato da ribaltamento o scivolamento.

- Eseguire lo spazzamento su superfici ripide soltanto se sia garantito un funzionamento sicuro.
- Non eseguire lo spazzamento su superfici particolarmente ripide.
- Eseguire sempre lo spazzamento perpendicolarmente al pendio, mai verso l'alto o verso il basso.
- Accertarsi sempre di camminare su terreno sicuro ed utilizzare calzature di sicurezza antiscivolo.
- Esercitare la massima cautela durante i cambi di direzione.
- Eseguire lo spazzamento solo con terreno in buone condizioni.

In discesa la macchina può allontanarsi accidentalmente. Parcheggiare la macchina su superfici piane e bloccarla contro l'allontanamento accidentale.

Le macchine dotate di motore a 4 tempi possono essere utilizzate soltanto su una^o pendenza massima di 20. Altrimenti, la mancata lubrificazione ad olio potrebbe rovinare il motore a 4 tempi.

Se la macchina si ribalta o scivola

- Il tentativo di arrestare una macchina che si sta ribaltando o sta scivolando può comportare gravi lesioni. Se il ribaltamento o lo scivolamento non può essere bloccato fin dall'inizio senza rischi, non continuare ad arrestare la macchina.
- Rimuovere eventuali fluidi fuoriusciti (olio, benzina, acidi della batteria) dalla macchina e dal terreno. Smaltire la parte di suolo contaminata nel rispetto dell'ambiente e delle disposizioni locali.
- In tali casi, la macchina può aver subito danni non visibili: da eventuali malfunzionamenti può sussistere pericolo di lesioni. Far controllare la macchina da un'officina specializzata autorizzata.

A lavoro concluso

Dopo ogni spazzamento, chiudere il rubinetto della benzina.

Prima di allontanarsi dalla macchina, attendere l'arresto delle spazzole ed estrarre lo spinotto della candela.

Dopo lo spegnimento, lasciare raffreddare la macchina per almeno 20 minuti prima di riportarla in un ambiente chiuso, asciutto e ben ventilato.

Non riporre in alcun caso la macchina con benzina nel serbatoio all'interno di un edificio nel quale i vapori di benzina potrebbero venire a contatto con fiamme libere o scintille.

Cautela durante gli interventi di manutenzione e riparazione

Eseguire soltanto gli interventi di manutenzione descritti nelle presenti istruzioni per l'uso. Per tutti gli altri interventi rivolgersi ad un'officina specializzata autorizzata.

Utilizzare esclusivamente spazzole e parti di ricambio omologate da "AS-Motor Germany". L'impiego di spazzole e parti di ricambio non omologate comporta un elevato pericolo di lesioni.

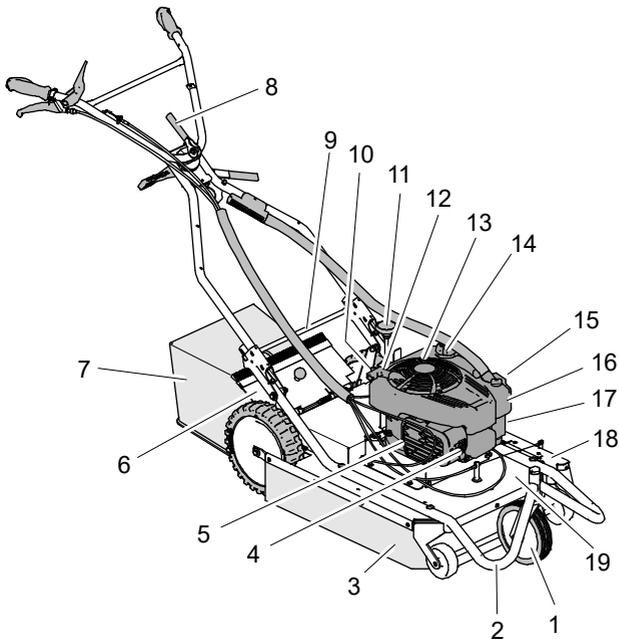
Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, attendere l'arresto delle spazzole ed estrarre lo spinotto della candela.

Il costruttore dichiara espressamente, in base alla legge sulla responsabilità del prodotto, di non assumersi alcuna responsabilità per danni cagionati dalle proprie macchine, qualora

- elementi usurati o danneggiati non vengano tempestivamente riparati o sostituiti.
- siano stati causati da una riparazione inadeguata.
- in caso di sostituzione di una parte non siano stati utilizzate parti originali della nostra ditta, oppure omologate dalla stessa.
- la riparazione non sia stata effettuata da un'officina specializzata autorizzata.

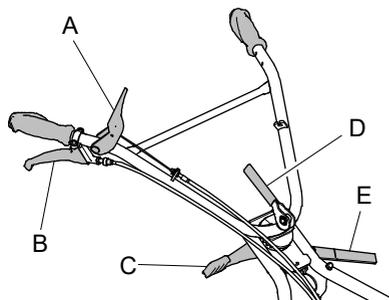
Lo stesso vale per le parti di ricambio e gli accessori.

Descrizione della macchina



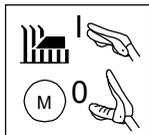
- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Ruota piroettante | 11 | Regolazione pressione di contatto delle spazzole |
| 2 | Staffa di protezione | 12 | Impugnatura dello starter |
| 3 | Telo di protezione | 13 | Griglia della ventola |
| 4 | Spinotto della candela | 14 | Bocchettone di riempimento del serbatoio |
| 5 | Silenziatore | 15 | Rubinetto della benzina |
| 6 | Sportello posteriore | 16 | Filtro dell'aria |
| 7 | Sacco di raccolta | 17 | Targhetta |
| 8 | Regolazione della posizione laterale del manubrio | 18 | Sportello laterale |
| 9 | Leva di bloccaggio per il fissaggio della stegola | 19 | Copertura |
| 10 | Bocchettone di riempimento dell'olio | | |

Elementi di comando



Leva del freno motore (A)

La leva del freno motore è un dispositivo di protezione. Rilasciando la leva, il motore si spegnerà immediatamente; le spazzole si arresteranno entro 3 secondi.



Per attivare le spazzole/ accendere il motore (I):

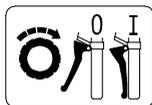
Spingere la leva verso il manubrio e mantenerla premuta

Per disattivare le spazzole/ spegnere il motore (0):

Rilasciare la leva

Leva della trazione (B)

Con la leva della trazione si attiva e disattiva la trazione.



Trazione off (0):
Rilasciare la leva.

Trazione on (I):
Tirare la leva verso il manubrio e tenerla.

Leva variatore (C)

Con la leva del variatore è possibile attuare una regolazione continua della velocità di marcia della macchina a motore acceso.

MIN: lenta

MAX: veloce

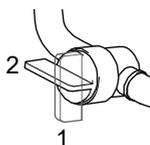
Impostazione laterale manubrio (D)

1. Allentare la leva di serraggio ad eccentrico.
2. Attenzione: girando il manubrio evitare di schiacciare i cavi di comando. Girare lateralmente il manubrio nella posizione desiderata.
3. Bloccare il manubrio con la leva di serraggio ad eccentrico.

Leva dello sportello laterale (E)

Lo sportello laterale è necessario per eseguire lo spazzamento su un bordo di marciapiede o su un muro. Tirare verso di sé la leva dello sportello laterale per aprire quest'ultimo.

Rubinetto benzina



1: chiuso

2: aperto

Avvertenze per lo spazzamento

Prima di ogni spazzamento, controllare che la macchina sia integra, correttamente funzionante e pulita. La presenza di impurità nella griglia della ventola comporta il surriscaldamento del motore, con conseguenti possibili danni allo stesso. Se la griglia di protezione del silenziatore è sporca, sussiste pericolo d'incendio.

Durante lo spazzamento, è possibile che restino fili metallici. A lavoro concluso, detti fili andranno rimossi. Spazzolare esclusivamente superfici che non costituiscano pericolo per la presenza di fili metallici.

La resa per superficie varia sensibilmente in base a tipologia ed intensità delle impurità da rimuovere.

Il numero di giri del motore è già regolato sul valore ottimale.

Se, durante la rimozione di vegetazione particolarmente fitta, il numero di giri del motore cala fortemente, si raccomanda di:

- ridurre la velocità di marcia.
- far arretrare la macchina e ripetere lo spazzamento sul punto in questione.
- ridurre la pressione di spazzamento e ripetere lo spazzamento della superficie.

Se, durante la lavorazione di un fondo irregolare, il numero di giri del motore cala fortemente, si raccomanda di:

- ridurre la pressione di spazzamento.
- ripetere lo spazzamento della superficie, se possibile, in un'altra direzione.

Non transitare su bordi o asperità a motore acceso.

Al fine di evitare forte polverosità, la macchina andrà preferibilmente utilizzata in condizioni meteo umide. Qualora ciò non sia possibile, indossare una mascherina antipolvere, oppure irrorare con acqua la superficie.

Affinché infestanti ed impurità vengano sempre espulse senza intasamenti, si raccomanda di eseguire lo spazzamento esclusivamente a marcia in avanti.

Prima dell'avviamento

Carburante utilizzato

Come carburante utilizzare benzina senza piombo (vedere le istruzioni per l'uso del costruttore del motore).

È consentito l'uso di benzina con una percentuale di etanolo del 10% (E10). Non stoccare la benzina con una percentuale di etanolo del 10% (E10) oltre 30 giorni.

Riempimento del carburante

Attenzione

Il carburante può infiammarsi su parti calde del motore.

- Prima di fare rifornimento spegnere il motore e attendere almeno 20 minuti fino a quando si sarà raffreddato. Rispettare le indicazioni di sicurezza relative al carburante!

Immissione del carburante

1. Per il riempimento, utilizzare una tanica con bocchettone di riempimento, oppure un imbuto.
2. Aprire la tanica con cautela, affinché la sovrappressione presente si riduca lentamente e non fuoriesca carburante.
3. Aprire il tappo del serbatoio con cautela, affinché la sovrappressione presente si riduca lentamente e non fuoriesca carburante.
4. Riempire il serbatoio del carburante.
5. Richiudere saldamente il tappo del serbatoio.

Controllare il livello dell'olio del motore

Attenzione! Prima di ogni utilizzo controllare il livello dell'olio motore (vedere le istruzioni per l'uso del costruttore del motore).



Per garantire un'adeguata alimentazione di olio al motore a quattro tempi, evitando in tal modo danni al motore, utilizzare la macchina soltanto su un pendio con pendenza massima di 20°.

Avviamento

⚠ Attenzione

In fase di avviamento, sussiste pericolo di lesioni, a causa della rotazione delle spazzole.

- ▶ Accertarsi che nessuno si trovi nella zona di pericolo delle spazzole. Non inclinare la macchina durante l'avviamento.

⚠ Attenzione

Pericolo di avvelenamento per effetto dei gas di scarico

- ▶ Non avviare il motore in ambienti chiusi o mal areati.
- ▶ Attenersi alle avvertenze di sicurezza per il pericolo di avvelenamento.

⚠ Attenzione

Se durante l'avviamento il carburatore non si chiude correttamente, può fuoriuscire della benzina e ciò può provocare un pericolo di incendio.

- ▶ Chiudere il rubinetto della benzina e rivolgersi ad una officina specializzata autorizzata.

Nota

Un eventuale sbilanciamento può causare danni alla macchina in tempi brevissimi.

- ▶ In caso di forti vibrazioni o rumorosità spegnere immediatamente il motore.

Avviare la macchina

1. Posizionare la macchina su una superficie piana, non nell'erba alta.
2. Aprire il rubinetto della benzina.
3. Introdurre lo spinotto della candela.
4. Azionare la staffa del freno motore.
5. Tirare lentamente il cavo dello starter fino a incontrare resistenza e poi continuare in modo rapido: il motore si avvia.
6. Tirare indietro lentamente il cavo dello starter.

Regolare la pressione di contatto delle spazzole

Nota

Durante la regolazione delle spazzole potrebbero verificarsi danni al rivestimento del pavimento.

- ▶ Per effettuare detta regolazione, andrà scelto un punto non delicato.

La pressione di spazzamento può essere valutata esclusivamente a motore acceso.

La profondità delle spazzole andrà regolata in modo che esse sfiorino appena il pavimento.

Le prestazioni di pulizia miglioreranno aumentando la pressione di spazzamento, soprattutto negli avvallamenti e in caso di vegetazione ostinata.

Pericolo! In caso di pressione di spazzamento eccessiva:

- la superficie del rivestimento da lavorare potrà subire danni.
- le spazzole si usureranno in modo anomalo.

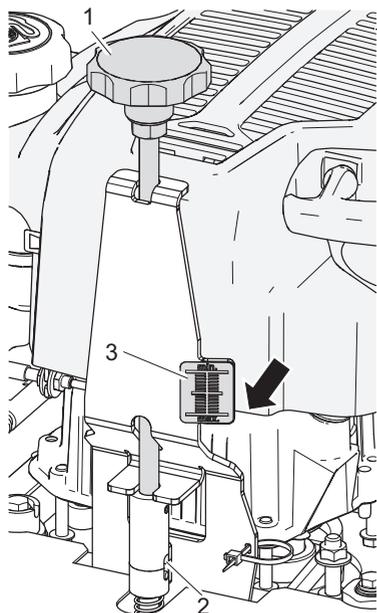
- alcune parti del rivestimento da lavorare potrebbero distaccarsi e venire proiettate all'esterno, oppure potrebbero danneggiare la macchina.
- alcuni fili metallici delle spazzole potrebbero spezzarsi e venire proiettati all'esterno, oppure potrebbero restare sulla superficie lavorata.

Una pressione di spazzamento eccessiva si riconosce da

- forte formazione di scintille
- forte calo del numero di giri del motore
- frequente spegnimento del motore

L'altezza di taglio è pressoché ininfluenza sul tempo di ricrescita delle infestanti rimosse, ma influisce fortemente sull'usura delle spazzole.

Regolare la pressione di spazzamento



3. Spingere la leva di regolazione centrale sull'impugnatura a stella (1) verso il basso, nell'incavo del trascinatore (2).
4. Ruotare l'impugnatura a stella per regolare l'altezza delle spazzole e, con essa, la pressione di contatto. L'intero motore, unitamente alle spazzole, verrà ora spostato verso l'alto e verso il basso. Sull'apposita scala (3) graduata verranno indicati l'altezza regolata al momento e il campo di regolazione.
5. Verificare la regolazione su una superficie di prova.

1. Posizionare la macchina su un punto non delicato.
2. Avviare la macchina.

Marcia

⚠ Attenzione

Pericolo di lesioni dovute a inciampamento o scivolamento durante la spinta, l'arretramento e l'inversione di marcia.

- Verificare che il percorso sia libero da ostacoli e prestare attenzione ad un appoggio stabile dei piedi.

Marcia

Qualora vi sia una situazione di pericolo, disattivare le spazzole, rilasciando la leva del freno motore.

Per inserire la trazione:

1. Spingere la leva della trazione verso il manubrio: la macchina si metterà in movimento.

Per disinserire la trazione:

1. Rilasciare la leva della trazione.

Per regolare la velocità di marcia:

La velocità di marcia è regolabile in modo continuo mediante la leva del variatore.

Regolare la velocità di marcia esclusivamente a motore acceso.

Inversione di marcia

Inversione di marcia su superficie piana:

1. Disinserire la trazione.
2. Orientare la macchina verso il lato desiderato.
3. Reinserire la trazione.

Inversione di marcia su pendio:

1. Lasciare inserita la trazione.
2. Orientare la macchina nel senso della salita.
3. Far arretrare il manubrio e la ruota interna alla curva.

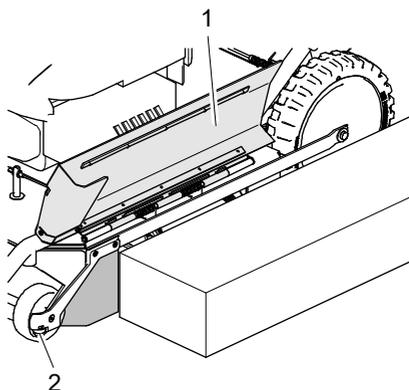
La trazione impedisce lo scivolamento e supporta la manovra di inversione.

Spazzamento su un bordo di marciapiede o su un muro

⚠ Attenzione

In fase di apertura dello sportello laterale, possono verificarsi proiezioni all'esterno di oggetti.

- Accertarsi che nella zona di pericolo non si trovino persone, animali o beni materiali.



1. Avvicinarsi il più possibile al punto da lavorare.
2. Accertarsi che nella zona di pericolo non si trovino persone, animali o beni materiali.
3. Sollevare lo sportello laterale (1) con la relativa leva.
4. Avvicinarsi quanto più possibile, con il lato sinistro della macchina, al bordo del marciapiede o al muro.
5. Rilasciare la leva dello sportello laterale per chiudere quest'ultimo e per evitare il rischio di proiezione di oggetti.
6. La protezione antiattrito (2) funge da guida lungo il bordo del marciapiede o del muro.

Spegnimento e messa a riposo

⚠ Attenzione

In discesa la macchina può allontanarsi accidentalmente.

- ▶ Parcheggiare la macchina su superfici piane e bloccarlo contro l'allontanamento accidentale.

1. Rilasciare la leva della trazione.
2. Rilasciare la staffa del freno motore.
3. Attendere che il motore si arresti prima di allontanarsi dalla macchina.
4. Chiudere il rubinetto della benzina.
5. Estrarre lo spinotto della candela.

Trasporto

⚠ Attenzione

Pericolo di incidenti per effetto del peso elevato della macchina. La macchina può ribaltarsi o cadere, causando lesioni gravi.

- ▶ Rispettare le avvertenze seguenti.

Trasportare la macchina su un autocarro oppure su un rimorchio progettato per un carico utile pari almeno al peso a vuoto della macchina.

Prima di sollevare la macchina, spegnere il motore ed attendere l'arresto delle spazzole. La macchina andrà sempre sollevata da due persone.

Prima di ogni trasporto lasciare raffreddare la macchina per almeno 20 minuti.

Chiudere il rubinetto della benzina.

Per il trasporto è possibile richiudere la stegola di guida e il manubrio.

Caricamento

Per il caricamento utilizzare rampe idonee:

- in grado di sorreggere il peso a vuoto della macchina + 200 kg.
- di larghezza maggiore rispetto alla macchina.

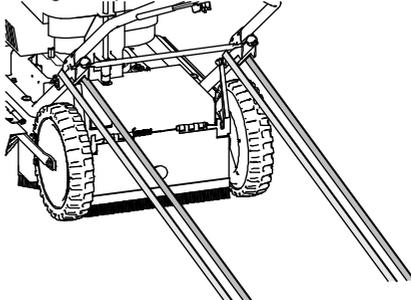
- che presentano una superficie antisdrucciolevole.

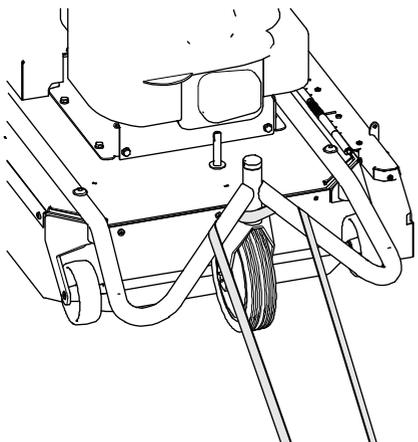
Nota

Rischio di danneggiamenti in caso di errato fissaggio delle cinghie di fissaggio.

- ▶ Fissare le cinghie esclusivamente nei punti indicati in figura.
- ▶ Non serrare eccessivamente le cinghie di fissaggio.

1. Collocare la macchina davanti alle rampe e verificare che le rampe
 - siano larghe a sufficienza da consentire l'attraversamento da parte della macchina.
 - siano ancorate saldamente alla superficie di carico.
 - abbiano una pendenza inferiore a 15°.
2. Fare avanzare con cautela la macchina sopra le rampe sino alla superficie di carico.
3. Rispettare le indicazioni di cui al capitolo Spegnimento e parcheggio.
4. Mettere in sicurezza la macchina per evitare che si muova, scivoli o si ribalti. Utilizzare cinghie di fissaggio in grado di reggere il peso della macchina.





5. Fissare la macchina, mediante cinghie, ad elementi del telaio in grado di reggerne il peso

Scaricare la macchina

1. Allentare i fissaggi per il trasporto.
2. Spostare con cautela la macchina sopra le rampe dalla superficie di carico.

Manutenzione

⚠ Attenzione

Pericolo di lesioni a causa di movimenti imprevisti. Durante l'esecuzione dei controlli la macchina può spostarsi inavvertitamente.

- ▶ Accertarsi che nella zona di pericolo non si trovino né persone, né beni materiali.
- ▶ Accertarsi che a causa di un movimento imprevisto non nascano ulteriori pericoli.

⚠ Attenzione

Pericolo di lesioni durante i lavori di manutenzione e pulizia con il motore in funzione.

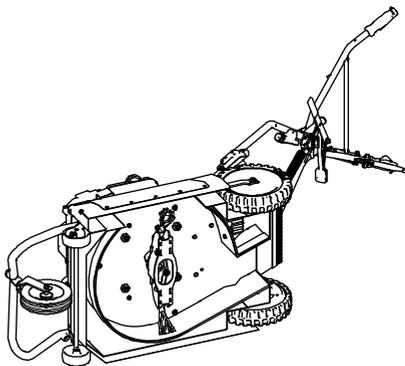
- ▶ Eseguire i lavori di manutenzione con il motore in funzione, solamente nel caso in cui ciò sia previsto nella tabella di manutenzione.

⚠ Attenzione

Pericolo di avvelenamento per effetto dei gas di scarico

- ▶ Non avviare il motore in ambienti chiusi o mal areati.
- ▶ Attenersi alle avvertenze di sicurezza per il pericolo di avvelenamento.

Prima di qualsiasi intervento di manutenzione e pulizia a motore fermo:



Nota

L'olio motore può fluire nel filtro dell'aria e danneggiarlo.

- ▶ Non inclinare la macchina verso il lato del filtro aria.

1. Lasciare raffreddare la macchina per almeno 20 minuti.
2. Estrarre lo spinotto della candela.
3. Chiudere il rubinetto della benzina.
4. Allentare la stegola di guida agendo sul tirante e ribaltare la stegola di guida in posizione verticale (senza danneggiare i cavi di comando).
5. Ribaltare la macchina sul lato destro come illustrato in figura.

Una manutenzione non corretta può compromettere la sicurezza di funzionamento della macchina ed essere causa d'infortuni. Eseguendo una manutenzione regolare la macchina è sempre pronta per essere utilizzata.

Eseguire la manutenzione della macchina attenendosi alle seguenti avvertenze di manutenzione.

Rivolgersi alla propria officina specializzata autorizzata qualora si riscontrino problemi durante la manutenzione, o qualora si rilevino difetti durante uno dei seguenti controlli.

Riepilogo manutenzioni

Componente	Intervento	Intervallo di manutenzione	
		A	B
Macchina	Controllare la sicurezza di funzionamento (controllo visivo generale).	■	▲
	Pulire.	■	
	Assistenza clienti.		▲
Carburante	Controllare il livello del carburante.	■	
	Il tappo del serbatoio è chiuso?	■	
Serbatoio, rubinetto benzina e tubo di alimentazione del carburante	Controllare le condizioni generali e l'eventuale presenza di perdite.	■	▲
Carburatore	Si richiude il carburatore dopo l'avviamento?	■	▲
Griglia della ventola	Pulire.	■	▲
Raffreddamento motore	Pulire.		▲
Candela	Controllare/registrare.		▲
Filtro dell'aria	Effettuare la manutenzione.	■	■▲
Spazzole ed elementi di fissaggio	Verificare l'eventuale presenza di usura e danneggiamenti. Vedere il capitolo Controllare le spazzole.	■	▲
Spazzole	Sostituire.	■	▲
Freno motore	Le spazzole si arrestano in 3 secondi?	□	▲
Leva della trazione	La macchina si ferma quando la leva è in posizione neutra?	□	▲
Trazione	Controllare.	■	▲
Cinghie trapezoidali	Le cinghie sono in buone condizioni, correttamente tese e non presentano incrinature?		▲
Cavi di comando	Controllare funzionamento e manovrabilità.	■	▲
Telaio e protezione parasassi	Controllare i cordoni di saldatura e verificare la presenza di ruggine e incrinature.	■	▲

	Tutti i dispositivi di protezione e tutte le coperture sono presenti, correttamente fissati e funzionanti?	■	▲
Etichette	Stato delle etichette.	■	▲
Motore	Per le indicazioni vincolanti, vedere le istruzioni per l'uso del costruttore del motore.	■	▲
	Controllare il livello dell'olio (vedere le istruzioni per l'uso del costruttore del motore).	■	▲
	Cambio dell'olio.		▲
Materiale combustibile	Rimuovere dal motore e dalla macchina i residui facilmente infiammabili	■	▲
Pneumatici	Controllare i pneumatici ed eventualmente la pressione.	■	▲

A Prima e dopo ogni utilizzo

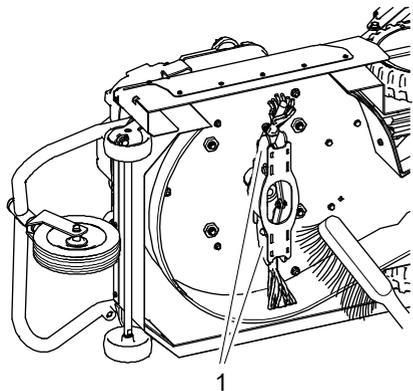
B Ogni anno oppure ogni 50 h.

■ Da eseguirsi a cura dell'operatore a motore fermo.

□ Da eseguirsi a cura dell'operatore a motore in funzione.

▲ Da eseguirsi a cura dell'officina specializzata autorizzata.

Pulire la macchina



I residui di impurità ostinati ostacolano lo scarico e compromettono i risultati dello spazzamento. Per un adeguato raffreddamento del motore, mantenere sempre puliti il coperchio del motore, la griglia della ventola ed il motore stesso.

Mantenere sempre puliti anche i portaspazzole (1). Tali parti dovranno poter ruotare agevolmente, per evitare rischi di sbilanciamento.

Pericolo d'incendio! Prestare particolare attenzione alla pulizia dei componenti del silenziatore.

Per pulire, utilizzare una scopa. Le impurità più ostinate andranno rimosse con una spatola, in legno o in plastica. Pulire le parti esterne dell'alloggiamento con uno strofinaccio.

Non pulire la macchina con un getto d'acqua, né con un'idropulitrice. Non utilizzare detersivi aggressivi.

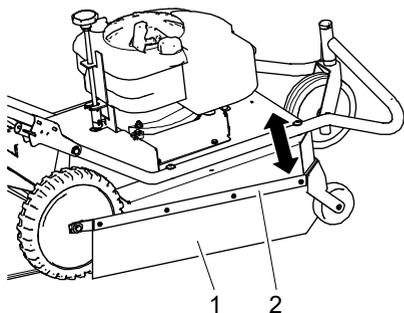
Pulire il sacco di raccolta rifiuti

Dopo ogni spazzamento, pulire accuratamente con acqua il sacco di raccolta rifiuti. Il tessuto dovrà restare permeabile all'aria. Eventuali residui di impurità intascheranno il tessuto, riducendo le prestazioni di raccolta.

Controllo visivo generale

A garanzia di sicure condizioni operative della macchina, controllare regolarmente che tutti i dadi, i bulloni, le viti, gli attacchi dei tubi di alimentazione del carburante, il filtro dell'aria, ecc. siano saldamente fissati ed in perfette condizioni. Controllare se il cavo di accensione e lo spinotto della candela siano danneggiati.

Sostituire immediatamente parti danneggiate o usurate, in particolare coperture, barra portaspazzole, sportello laterale e sportello posteriore, telo di protezione, sacco di raccolta rifiuti, silenziatore o serbatoio del carburante (officina specializzata autorizzata).



Controllare che l'intelaiatura del telo di protezione (2) possa muoversi liberamente. Inclinando la macchina all'indietro, il telo di protezione (1) dovrà mantenersi a contatto con il pavimento.

Controllare che tutte le parti al cui interno si trovino fluidi non presentino anermeticità e siano in buono stato. Tali parti sono ad esempio: serbatoio del carburante, rubinetto del carburante, tubi di alimentazione del carburante, carburatore, motore, trasmissione, batteria, impianto idraulico.

In caso di anermeticità, rivolgersi ad un'officina specializzata autorizzata.

Controllo del freno motore

Controllare il funzionamento del freno motore spegnendo il motore. Le spazzole dovranno arrestarsi in meno di 3 secondi. Rivolgersi ad un'officina specializzata autorizzata se ciò non accade.

Controllare le spazzole

⚠ Attenzione

Lavori di manutenzione non corretti, usura o danni alle spazzole ed agli elementi di fissaggio possono far sì che i cavi, le spazzole o gli elementi di fissaggio si stacchino e vengano proiettati lontano. Sussiste il rischio di gravi lesioni.

- ▶ Controllare le spazzole e gli elementi di fissaggio conformemente alle seguenti istruzioni.

Nota

Uno sbilanciamento nel sistema delle spazzole comporta danni irreversibili al supporto motore e alla macchina.

- ▶ Non utilizzare in alcun caso una macchina con sistema delle spazzole sbilanciato.

Controllare le spazzole e gli elementi di fissaggio con regolarità, prima di ogni impiego e in caso di variazioni avvertibili in relazione a usura, danneggiamenti e saldo posizionamento.

Una forte rumorosità, oppure forti vibrazioni, indicano uno sbilanciamento nel sistema delle spazzole. Lo sbilanciamento può essere causato da un'usura asimmetrica delle spazzole, oppure da un errato inserimento delle spazzole stesse.

La sostituzione delle spazzole è necessaria

- quando le spazzole a fili metallici non toccano, né puliscono più il pavimento, neppure alla massima pressione di contatto.
- quando si verifica uno sbilanciamento.
- in caso di usura irregolare delle spazzole.

Sostituzione delle spazzole



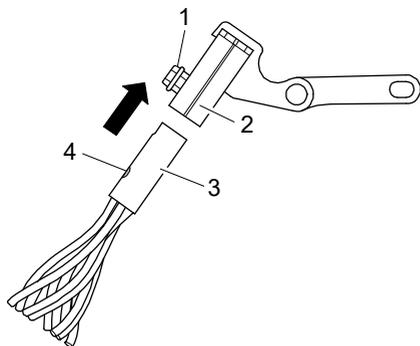
Utilizzare guanti resistenti quando si controllano o si sostituiscono le spazzole.

Nota

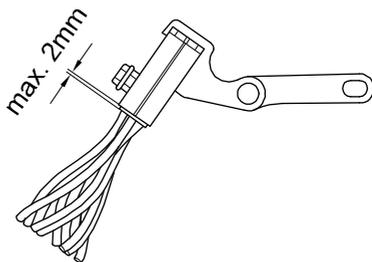
Uno sbilanciamento nel sistema delle spazzole comporta danni irreversibili al supporto motore e alla macchina.

► Attenersi alle seguenti avvertenze.

- Sostituire le spazzole esclusivamente a coppie.
- Sostituire le spazzole esclusivamente con spazzole nuove; non sostituirle in alcun caso con spazzole usate.
- Introdurre le spazzole nel portaspazzole sempre fino all'arresto.
- Nel caso le spazzole non si possano introdurre agevolmente nel portaspazzole, rivolgersi ad un'officina specializzata autorizzata.



1. Allentare la vite di tenuta della spazzola (1) sul lato superiore del portaspazzola (2).
2. Estrarre la spazzola (3) dal portaspazzola.
3. Introdurre fino all'arresto la nuova spazzola nel portaspazzola. La spazzola sarà introdotta correttamente se la vite di tenuta della spazzola si troverà esattamente sopra l'incavo (4) della spazzola stessa.



1. Serrare nuovamente la vite del portaspazzole ad una coppia di 20-25 Nm.
2. Sostituire la seconda spazzola nello stesso modo.
3. Regolare l'altezza delle spazzole sulla posizione più in alto.

Spazzole AS originali

Utilizzare esclusivamente spazzole AS originali, con codice ricambio G07325015. Una spazzola AS originale è riconoscibile dalla seguente stampigliatura:

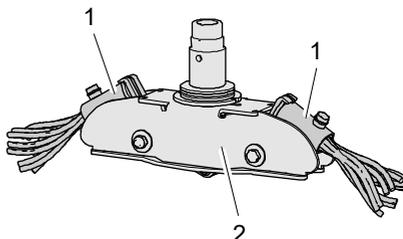
AS
MOTOR

Controllare il supporto spazzole e i portaspazzole

⚠ Attenzione

Una manutenzione non corretta o un montaggio errato del supporto spazzole o dei portaspazzole comportano un elevato pericolo di lesioni.

► Gli interventi su tali parti andranno effettuati esclusivamente da un'officina specializzata autorizzata.



Controllare con regolarità che il supporto spazzole (2) e i portaspazzole (1) non presentino cretti o altri danni, prima di ogni impiego e in caso di variazioni avvertibili. In caso di variazioni, contattare immediatamente la propria officina specializzata di fiducia.

I portaspazzole dovranno poter ruotare agevolmente (rimuovere le impurità).

Manutenzione del motore

⚠ Attenzione

Impostando una velocità troppo elevata può verificarsi la proiezione di oggetti. Il motore può essere danneggiato e ne consegue una maggiore rumorosità.

- ▶ Non modificare l'impostazione di base del carburatore né la regolazione del numero di giri.

Le istruzioni per l'uso del motore sono redatte dal costruttore del motore. Tali istruzioni riportano tutte le prescrizioni di manutenzione vincolanti e le condizioni di garanzia per il motore. Nel caso occorra un intervento in garanzia sul motore, rivolgersi alla propria officina specializzata autorizzata, oppure al più vicino concessionario di motori.

Per una lunga durata del motore è particolarmente importante un adeguato raffreddamento dello stesso.

Tenere sempre puliti

- il coperchio del motore (griglia della ventola),
- la marmitta (griglia di protezione) e
- le alette di raffreddamento del motore.

Controllare il livello dell'olio del motore

Il livello dell'olio deve essere sempre compreso tra le due tacche dell'apposita astina. Il livello dell'olio non deve mai scendere sotto la tacca inferiore, altrimenti il motore può risultare danneggiato. Il livello dell'olio non deve mai superare la tacca superiore. Altrimenti c'è il pericolo che l'olio entri nel filtro dell'aria rovinandolo.

A tale proposito rispettare le istruzioni per l'uso allegate del motore.

Controllare la candela

⚠ Pericolo

L'impianto di accensione genera un campo elettromagnetico.

- ▶ I portatori di pace-maker non devono lavorare a parti sotto tensione.

Candele sporche riducono la potenza del motore. Pulire gli elettrodi della candela con una spazzola metallica di ottone. Controllare la distanza tra gli elettrodi (vedere le istruzioni per l'uso del costruttore del motore). Prestare attenzione al fatto che l'isolante intorno all'elettrodo non venga danneggiato. Non utilizzare mai una candela danneggiata.

Serrare la candela con una coppia corretta (vedere istruzioni per l'uso del costruttore del motore).

Effettuare la manutenzione del filtro aria

⚠ Attenzione

Il detergente comporta rischio di incendio o di esplosione.

- ▶ Non pulire mai il filtro dell'aria con solventi infiammabili.

Controllare sempre che il filtro dell'aria sia pulito. Un filtro dell'aria sporco riduce la potenza e aumenta l'usura del motore, oltre ad incrementare il consumo di carburante. Indipendentemente dal numero di ore di funzionamento, sostituire l'inserito del filtro almeno una volta all'anno. Non azionare mai il motore senza filtro dell'aria.

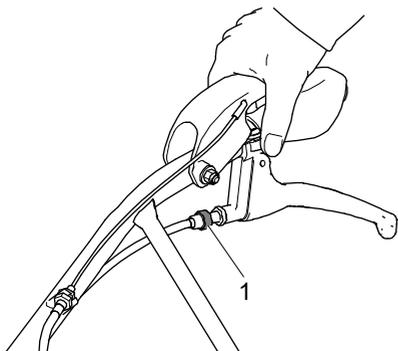
Il prefilto in materiale espanso raccoglie la polvere più grossolana. In caso di forte polverosità, è possibile che occorra pulire o sostituire tale filtro già dopo 10 minuti. Si raccomanda di portare con sé alcuni prefiltri di riserva puliti o nuovi e di sostituirli a brevi intervalli.

A tale proposito rispettare le istruzioni per l'uso allegate del motore.

Controllare la trazione

1. Collocare la macchina su un fondo antiscivolo (ad es. calcestruzzo o asfalto).
2. Spegner il motore.
3. Impostare la leva di cambio velocità su una marcia avanti.
4. Azionare la trazione.
5. Cercare di fare arretrare la macchina.

Se le ruote posteriori si bloccano, la trazione è impostata correttamente. Se invece la macchina si sposta, è necessario registrare la trazione.



Registrazione della trazione

Svitare la vite di regolazione (1) sulla trazione fintanto, con la trazione attivata, le ruote si bloccano quando si tira la macchina. Se in seguito alla regolazione non si osserva alcun miglioramento, fare controllare la macchina da un'officina specializzata autorizzata.

Montaggio

Oggetto della fornitura

La macchina viene consegnata all'interno di un cartone.

La dotazione comprende:

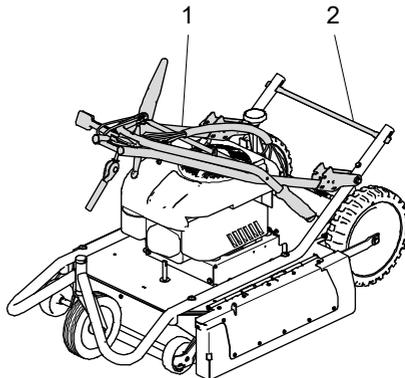
- la macchina.
- Sacco di raccolta rifiuti.
- le presenti istruzioni per l'uso.
- il certificato di produzione.

- la borsa utensili.
- Paio di spazzole di ricambio.
- le istruzioni per l'uso del costruttore del motore.

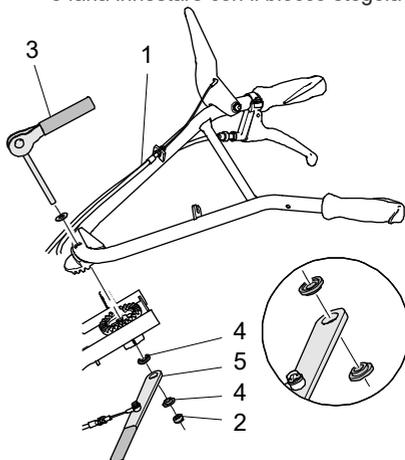
Apertura dell'imballaggio

1. Estrarre dal cartone le parti sfuse (sacco di raccolta rifiuti, inserti in cartone).
2. Aprire il cartone tagliando il lato anteriore.
3. Estrarre la macchina dal cartone.

Stegola di guida e manubrio



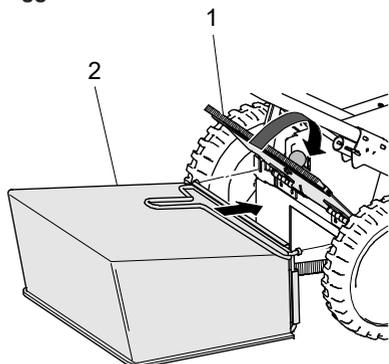
1. Ribaltare la stegola di guida (1) all'indietro e farla innestare con il blocco stegola (2).



Attenzione: durante il fissaggio del manubrio evitare di schiacciare i cavi di comando (1).

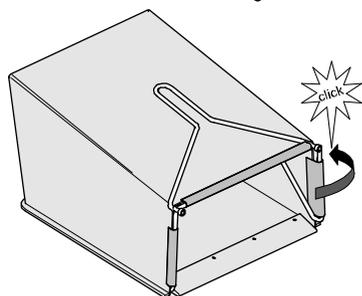
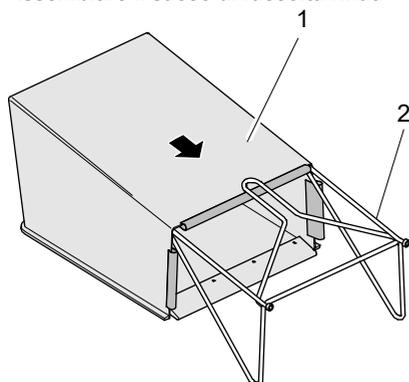
1. Allentare il dado esagonale (2) sulla leva ad eccentrico (3) e rimuovere il dado esagonale e i due supporti della leva (4).
2. Sistemare il manubrio sulla stegola.
3. Applicare a pressione un supporto della leva, la leva dello sportello laterale (5) ed il secondo supporto della leva. Accertarsi che entrambi i supporti della leva abbiano il collare rivolto verso la leva dello sportello laterale.
4. Avvitare il dado esagonale (2) sino a quando la leva ad eccentrico si possa serrare applicando una forza normale e si trovi in posizione parallela alla stegola.
5. Bloccare il manubrio con la leva ad eccentrico.

Agganciare il sacco di raccolta rifiuti



Sacco di raccolta rifiuti

Assemblare il sacco di raccolta rifiuti



1. Disattivare le spazzole ed attenderne l'arresto.
2. Sollevare lo sportello posteriore (1).
3. Agganciare il sacco di raccolta rifiuti (2) negli appositi incavi.
4. Abbassare lo sportello posteriore sul sacco di raccolta rifiuti.

1. Calzare il sacco di raccolta rifiuti (1) sull'intelaiatura (2).
2. Fissare il sacco di raccolta rifiuti sull'intelaiatura mediante i profilati in plastica.

Stoccaggio

Conservazione

Conservare la macchina in un ambiente chiuso, asciutto e ben areato, lontano dalla portata dei bambini. In linea di massima eliminare i guasti riscontrati sulla macchina prima di accantonarla per un periodo prolungato, affinché la macchina sia sempre in condizioni sicure per il funzionamento. Fare raffreddare il motore prima di custodire la macchina in ambienti chiusi.

Rispettare le indicazioni per lo stoccaggio nelle istruzioni per l'uso allegate del produttore del motore.

Inutilizzo prolungato

1. Rispettare le indicazioni di sicurezza per l'uso di carburanti.
2. Svuotare il serbatoio del carburante. Introdurre un tratto di tubo flessibile sul rubinetto della benzina e lasciar fuoriuscire il carburante in un apposito contenitore di tipo approvato.
3. Per svuotare il carburatore: avviare il motore e lasciarlo in funzione fino a quando non si arresta da sé.
4. Pulire accuratamente la macchina.
5. Riparare eventuali danni alla verniciatura presenti (vernice spray vedere Accessori).

Prima di un periodo di stoccaggio prolungato, ad es. nel periodo autunnale, far controllare la macchina da un'officina specializzata autorizzata.

Rispettare le indicazioni per lo stoccaggio nelle istruzioni per l'uso allegate del produttore del motore.

Rimessa in funzione

Prima di mettere in funzione la macchina dopo un lungo periodo di inutilizzo, eseguire gli interventi descritti nel capitolo Manutenzione.

Pezzi di ricambio

Un funzionamento affidabile e sicuro della macchina dipende dalla qualità dei pezzi di ricambio utilizzati. Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali e accessori autorizzati da "AS-Motor Germany". Il montaggio di pezzi di terzi determina il decadere della garanzia per quei componenti specifici, per la macchina e per danni conseguenti eventualmente derivanti.

Quando si ordinano pezzi di ricambio comunicare all'officina specializzata autorizzata il modello e il numero di serie della macchina.

Parti soggette ad usura

Alcuni componenti sono soggetti ad usura. Essi si logorano durante l'uso e devono essere sostituiti. Pertanto, per i pezzi seguenti non si ha alcun diritto alla garanzia:

Spazzola, barra portaspazzole, rondella scorrevole, molle a tazza, cavi, cinghia trapezoidale, cavo dello starter, protezione antiattrito, teli di protezione, sacco di raccolta rifiuti, ruote.

Smaltimento

In base al tipo di vegetazione e di impurità della superficie da pulire, andranno tenute presenti le prescrizioni per lo smaltimento di rifiuti stradali. A tale riguardo, rivolgersi all'Autorità Comunale responsabile per la zona.

Smaltire l'olio e la benzina usati in base alle disposizioni vigenti a livello locale oppure consegnarli al punto di vendita dell'olio.

Gli imballi, la macchina e gli accessori sono realizzati in materiali riciclabili e devono essere smaltiti di conseguenza.

Garanzia

Le condizioni di garanzia sono riportate nel nostro sito web AS-Motor.

Si prega di stampare i documenti che si otterranno in fase di registrazione online e di conservarli assieme alla ricevuta di acquisto.

Possibili anomalie

La tabella seguente contiene le anomalie più frequenti e la relativa eliminazione. In caso di anomalie diverse da quelle riportate, rivolgersi all'officina specializzata autorizzata più vicina.

Le officine specializzate autorizzate sono elencate nella home pagine all'indirizzo www.as-motor.de.

Anomalia	Possibile causa	Rimedio
Il motore non si avvia	Non è stata spinta la staffa del freno motore.	Spingere la staffa del freno motore verso il manubrio.
	Rubinetto della benzina chiuso.	Aprire il rubinetto della benzina.
	Assenza di carburante nel serbatoio.	Aggiungere carburante.
	La macchina è stata inclinata – filtro dell'aria imbrattato d'olio.	Sostituire il filtro dell'aria, svitare le candele e con rubinetto della benzina chiuso avviare più volte, asciugare le candele e riavvitarle.
	Motore "ingolfato" a causa dei ripetuti tentativi di avviamento.	Svitare le candele e, a rubinetto della benzina chiuso, avviare più volte, asciugare le candele e riavvitarle.
	Spinotto della candela estratto.	Attenersi alle avvertenze di sicurezza. Innestare lo spinotto della candela.
	Filtro dell'aria imbrattato.	Eseguire la manutenzione del filtro dell'aria (vedere capitolo Manutenzione).
	Candele ricoperte di fuliggine, danneggiate o distanza errata tra elettrodi.	Pulire le candele e controllare la distanza tra gli elettrodi (vedere capitolo Manutenzione). Se necessario, sostituire le candele.
	Carburante vecchio, sporco o di cattiva qualità.	Pulire l'impianto del carburante (officina specializzata autorizzata). Utilizzare sempre carburante nuovo.
Il motore parte male oppure gira in modo irregolare	Filtro dell'aria imbrattato.	Eseguire la manutenzione del filtro dell'aria (vedere capitolo Manutenzione).
	Carburante vecchio, sporco o di cattiva qualità.	Utilizzare sempre carburante nuovo.
	Candela ricoperta di fuliggine, danneggiata o distanza errata tra elettrodi.	Pulire la candela e controllare la distanza tra gli elettrodi (vedere capitolo Manutenzione). Se necessario, sostituire la candela.

Nessun azionamento quando si attiva la leva della trazione	Cavo di comando Variomat teso in modo insufficiente.	Officina specializzata autorizzata
	Cinghia della trazione tesa in modo insufficiente.	Officina specializzata autorizzata
Le spazzole non ruotano	Sostituire i dischi di attrito.	Officina specializzata autorizzata.
	Supporto spazzole allentato.	Officina specializzata autorizzata.
Forti vibrazioni durante il funzionamento	Sbilanciamento nelle spazzole, a causa di usura irregolare o di errata sostituzione delle stesse.	Sostituire immediatamente le spazzole, oppure rimontarle correttamente (vedi capitolo Manutenzione).
	Alberino di azionamento spazzole incurvato, a causa di collisioni con corpi estranei.	Officina specializzata autorizzata.
	Il fissaggio del motore è allentato.	Officina specializzata autorizzata.
	Fissaggio del supporto spazzole allentato.	Officina specializzata autorizzata.
Rumorosità anomala	Elementi di fissaggio allentati.	Officina specializzata autorizzata.
	Marmitta difettosa.	Officina specializzata autorizzata.
Fumo dal motore	Filtro dell'aria imbrattato oppure intriso d'olio.	Provvedere alla manutenzione o alla sostituzione del filtro dell'aria (vedere capitolo Manutenzione).
	Livello dell'olio troppo alto.	Officina specializzata autorizzata Fare scendere il livello dell'olio fino alla tacca.
Il motore si scalda	Griglia della ventola imbrattata.	Pulire la griglia della ventola.
	Livello dell'olio troppo basso nel motore.	Rabboccare olio da motore (vedere le istruzioni per l'uso del costruttore del motore).
	Le alette di raffreddamento del motore sono imbrattate.	Fare pulire le alette di raffreddamento da un'officina specializzata autorizzata.
Canale di scarico intasato	Numero di giri del motore troppo basso nonostante il pieno regime.	Officina specializzata autorizzata.
Il motore non si spegne	Sistema di spegnimento difettoso.	Chiudere il rubinetto della benzina. Officina specializzata autorizzata.

Specifiche tecniche

Modello	AS 50
Campo di utilizzo (temperatura)	0 - 30 °C Con temperature inferiori a 5 °C, attenersi alle avvertenze sull'olio motore indicate dal costruttore del motore.
Motore, serie Costruttore Modello Cilindrata Potenza Numero di giri del motore	Motore monocilindrico a quattro tempi Briggs & Stratton Series 850, I/C 190 cm ³ 3,2 kW (4,3 CV) 2800 giri/min
Dispositivo di taglio, tipo Larghezza di lavoro Altezza delle spazzole	Spazzole 50 cm regolabile
Dispositivo di avviamento	Avviamento a cavo
Trazione	Trazione posteriore con Variomat per regolazione continua della velocità 1,6 -2,5 km/h
Resa per superficie max	Fino a circa 1000 m ² /h
Dimensioni e peso Dimensioni per il trasporto con imballaggio, lunghezza./largh./alt. Dimensioni operative, lungh./prof./alt. Peso	112/65/65 cm 192/61/99 cm 68 kg
Quantità di rifornimento Serbatoio del carburante Olio motore Sacco di raccolta rifiuti	1,2 litri circa 0,65 litri SAE 30, oppure 10W-30 (vedi Controllare il livello dell'olio) circa 25 litri
Livello di rumorosità secondo DIN EN ISO 5395 Livello di potenza sonora misurato L _{WA} Livello di pressione sonora al posto di comando L _{pA} Incertezza di misura k	92,9 dB 80,2 dB 2,5dB (A)
Valore di emissione vibrazioni secondo DIN EN ISO 5395 Vibrazioni mano-braccio a _{h,w} Incertezza di misura U	3,3 m/s ² 2,0 m/s ²

Accessori

Contatore ore di funzionamento:

G06927008

Vernice spray 400 ml, colore arancione:

G00011050

Dichiarazione di conformità

Dichiariamo che la macchina di rimozione infestanti modello AS 50
e con numero di serie a partire da 032919010001

- 2006/42/CE
- 2014/30/UE

adempie, nella versione da noi messa in circolazione, a tutti i requisiti applicabili in termini di salute e sicurezza delle citate direttive CE.

Funzionamento:

La macchina è destinata esclusivamente alla pulizia di superfici lastricate fisse e di bordi sui quali crescono muschio ed infestanti.

Norme applicate: DIN EN ISO 5395 (parti)

Archivio della documentazione tecnica:
AS-MOTOR GERMANY GmbH & Co. KG
Ellwanger Straße 15
D-74424 Bühlertann

Bühlertann, a gennaio 2019



Eberhard Lange
Amministratore delegato



ppa. Frank Einsiedler
Direzione sviluppo



LA PRODUZIONE DI TOSAERBA PER ERBA ALTA E DI MOTORI A 2 TEMPI

AS-Motor è il produttore leader di tosaerba e falciatrici per erba alta, nonché di motori a 2 tempi. Offriamo ai nostri Clienti una tecnologia professionale per lavorare su pendii ripidi, terreni accidentati e per la cura del prato. Con la nostra vasta gamma di articoli, dal prodotto entry-level a guida manuale fino al primo tosaerba al mondo con operatore a bordo, quattro ruote motrici e comando a distanza, siamo sempre in grado di offrire il prodotto giusto sia ad utilizzatori privati, sia a comuni ed imprese produttrici di servizi. Da oltre 60 anni, con un elevato di grado di integrazione verticale, sviluppiamo e realizziamo i nostri prodotti nel sud della Germania e riforniamo la nostra rete di rivenditori in oltre 30 stati nel mondo.

- | | |
|---|---|
| Tosaerba mulching | Tosaerba mulching – l'alternativa che ti fa risparmiare tempo!
I tosaerba mulching di AS-Motor sminuzzano l'erba così finemente da poter essere riutilizzata immediatamente nel prato sotto forma di fertilizzante quasi "invisibile". Non è più necessario smaltire l'erba tagliata. |
| Tosaerba professionali | Tosaerba professionali con scarico posteriore o laterale, per ogni tipo di impiego, equipaggiati anche con quattro ruote motrici, freno e retromarcia. |
| Falciatutto Allmäher® | Falciatutto maneggevoli per la cura del verde a 360°. Le falciatutto Allmäher® sminuzzano in modo affidabile erba altissima, sterpaglie ed erbacce. |
| Trinciatrici | Erba altissima con sterpaglie, ripidi pendii o superfici di grandi dimensioni su di un terreno sconosciuto? I coltelli per trincia a supporto mobile delle trinciatrici AS-Motor evitano pietre e ostacoli e sminuzzano più volte il materiale tagliato. |
| Falciatutto Allmäher con operatore a bordo | Che si tratti di grandi superfici, erbacce e sterpaglie o erba fino ad un'altezza di 1,20 m, le falciatutto AS-Motor dotate di quattro ruote motrici risultano perfettamente adatte a terreni scoscesi o anche estremamente scoscesi. Comodità d'uso e ampia superficie trattata abbinate in un rasaerba compatto. E per maggiore sicurezza, comfort ed efficienza sui terreni accidentati abbiamo sviluppato il primo ed innovativo rasaerba del mondo con operatore a bordo e comando a distanza. |
| Falciatrice rotativa | L'alternativa economica al tagliaerba a barra falciante. Ideale anche per produrre mangime. L'erba viene tagliata alla base e depositata lateralmente sul suolo in file ordinate, a formare un'andana. |
| Elimina Erbacce | Eliminare le erbacce rispettando il terreno e senza l'uso di erbicidi. Le elimina erbacce AS-Motor "WeedHex" rimuovono le erbacce dalle superfici pavimentate o vicino ai cordoli dei marciapiedi in modo sicuro, efficiente e veloce. |